

古物諮詢委員會委員備忘錄

石刻顧問研究進度報告

目的

本文件旨在告知委員有關石刻¹顧問研究的進度及顧問報告所載建議的推行情況。

背景

2. 香港現時有八處石刻和一處刻石已根據《古物及古蹟條例》（第53章）列為法定古蹟。這八處石刻分別為大浪灣石刻、蒲台島石刻、東龍洲石刻、石壁石刻、滘西洲石刻、長洲石刻、龍蝦灣石刻及黃竹坑石刻。這些石刻的風格十分相似，紋飾基本呈幾何圖形，當中部分隱約可見人或鳥獸的圖案。這些石刻於何時由何人以何種方式鑿刻，現時並無確實資料。由於石刻的紋飾與本港出土的一些青銅時代印紋陶器及青銅器上的紋飾極為相似，相信石刻屬於本港的青銅時代，即三千年前左右。大廟灣刻石則為香港最早有紀年的刻石，記載南宋時期曾有鹽官遊覽該地。這些石刻和刻石主要散布於沿岸一帶，經長年累月受風化影響。有關這些石刻和刻石的簡介資料載於附件A。

3. 為了減慢蒲台島石刻風化，以及使石刻的結構更加穩定，當局於一九七七年委聘岩土工程專家 Richard L. Thomas 先生制訂有關保存石刻的建議。當局其後於一九七九年就全部石刻作進一步研究。該兩項研究均建議興建疏水道以阻截地下和地面的水流、設置觀景台和保護罩保護岩石免受海浪衝擊和被海水濺濕，以及興建混凝土扶壁加強岩石的穩定性。古物古蹟

¹ 這項研究中的「rock carving」（「石刻」）一詞，指世界各地有關岩畫藝術著作中所稱的「rock engraving」（「岩刻」）或「petroglyph」（「岩刻畫」），所指的是在岩石表面刻鑿凹紋以形成圖案。一般出版物常用「石刻」一詞。

辦事處（古蹟辦）在過去數十年來根據研究建議推行各項措施，保護已列為法定古蹟的石刻和刻石，由前工務司署、建築署及各相關民政事務處提供協助。

4. 二〇〇七年十月，於一九八七年至一九八八年獲委任為古物諮詢委員會（古諮會）委員的秦維廉先生向當局提出意見，認為蒲台島石刻的保育措施並不足夠，建議當局進行顧問研究以處理問題。二〇〇八年六月二十六日，康樂及文化事務署（康文署）轄下文物修復組的人員向古諮會委員簡介石刻的保護方法。會上決定向秦維廉先生提供有關的技術數據資料和科學分析結果，以及持開放態度，期望與專家作進一步商討。古諮會於二〇〇八年九月二十五日應秦維廉先生的要求，邀請他向委員作簡介。其後，古諮會建議古蹟辦就檢討石刻的保育措施諮詢各地專家的意見。古蹟辦及文物修復組隨後制訂石刻顧問研究的具體要求，以期達到雙重目標，即既可保護這些古蹟，又可提昇其作為本港文物的價值。有關的研究概要載於附件B。

顧問研究的進度及顧問報告所載建議的推行情況

5. 二〇〇九年七月，古蹟辦委聘了四名分別在文物保存、本地考古、文物保護、考古修復和岩畫藝術保育方面具備專長的專家進行顧問研究。他們分別是魏理察博士、秦維廉先生、Prof. Clifford Price 和 Mr. Andrew Thorn。後來，Prof. Price 在二〇〇九年八月因私人理由請辭，其顧問研究在二〇一〇年三月由 Dr. Valérie Magar 接手。她同樣是岩畫藝術保育專家，曾擔任國際博物館協會文物修復委員會轄下壁畫、馬賽克及岩畫藝術工作小組的統籌員。古蹟辦已於過往的古諮會會議上匯報顧問研究的進度。四名委任專家的背景資料載於附件C。

6. 每名專家均須根據本身的專長（見上文第5段），各自就石刻和刻石撰寫一份獨立報告，內容涵蓋下列各主要方面：

- (a) 石刻／刻石現時的狀況，以及可能對該等古蹟造成影響的潛在危險；
- (b) 檢討現行的保存和保育方法；
- (c) 保存策略的改善建議；
- (d) 評估現時展示石刻／刻石的環境和有關的改善措施；
以及

(e) 管理計劃。

古蹟辦已於二〇〇九年十二月至二〇一〇年七月期間收到上述顧問報告，報告內容載於隨附光碟（附件D），顧問報告所載建議摘錄於附件E。

7. 報告顯示，所有已列為法定古蹟的石刻和刻石整體狀況穩定，但顧問建議進行改善工程，以便能更妥善地加以保護、保存和管理。古蹟辦與文物修復組、建築署和土木工程拓展署攜手合作，跟進報告所載的各項建議。

8. 為探討顧問報告所載建議是否可行，古蹟辦在收到報告後分階段展開多項研究，包括所有遺址的地質調查、兩處石刻（即蒲台島和長洲石刻）的水文評估，以及分析環境數據以確定石刻保護罩內是否已形成微氣候。文物修復組亦研究報告所建議的物料是否適合用作取代長洲、蒲台島、石壁和黃竹坑各處石刻上方的水泥擋水堤。

9. 在建議的短期措施方面，建築署已協助拆除龍蝦灣石刻的有機玻璃屏幕、滘西洲石刻的保護罩，以及大浪灣石刻和大廟灣刻石上方的水泥擋水堤。此外，懲教署亦已清理石壁石刻四周的地方，建築署則會安排為垃圾收集站進行翻新工程，工程暫定於二〇一一年年底完成。至於長洲石刻方面，文物修復組已移除覆蓋在石刻周邊岩石表面的水泥，而坐落於石刻遺址上方的酒店亦已移除石刻上方的植物，以解決滲水問題。當局稍後會安排為全部石刻（上文第8段提及的蒲台島和長洲石刻除外，該兩處石刻的水文評估業已完成）和刻石進行水文評估。已完成工程的照片載於附件F。

10. 至於建議的中期和長期措施方面，文物修復組採用了顧問建議的化學處理方法，以控制岩石表面的微生物污染情況，並會協助古蹟辦監察擋水堤的更換工程。古蹟辦會委聘承辦商進行三維激光掃描，以蒐集有關各古蹟的資料和監測石刻表面的狀況；日後會根據掃描結果制訂合適的措施。

11. 顧問報告亦建議為遊客改善每一處石刻的詮釋設施，以及把本港各處石刻及刻石遺址連繫起來，作為公眾教育資源，讓市民大眾加深對石刻及其價值的認識。古蹟辦最近委聘了香港大學建築學院社區項目工作坊為各遺址設計新的保護設施和

遊客設施，預計該項設計研究在今年稍後時間會有結果。

12. 附件E詳列古蹟辦對顧問報告各項建議的回應，內容經過四位顧問審閱並給予意見。

未來路向

13. 是次顧問研究為古蹟辦定下藍圖，俾能更有效地保育和管理已列為法定古蹟的石刻和刻石。古蹟辦已即時實施了當中部分建議，並正跟進其他須作進一步研究或規劃的建議。請委員就顧問報告所載建議和古蹟辦的回應發表意見。

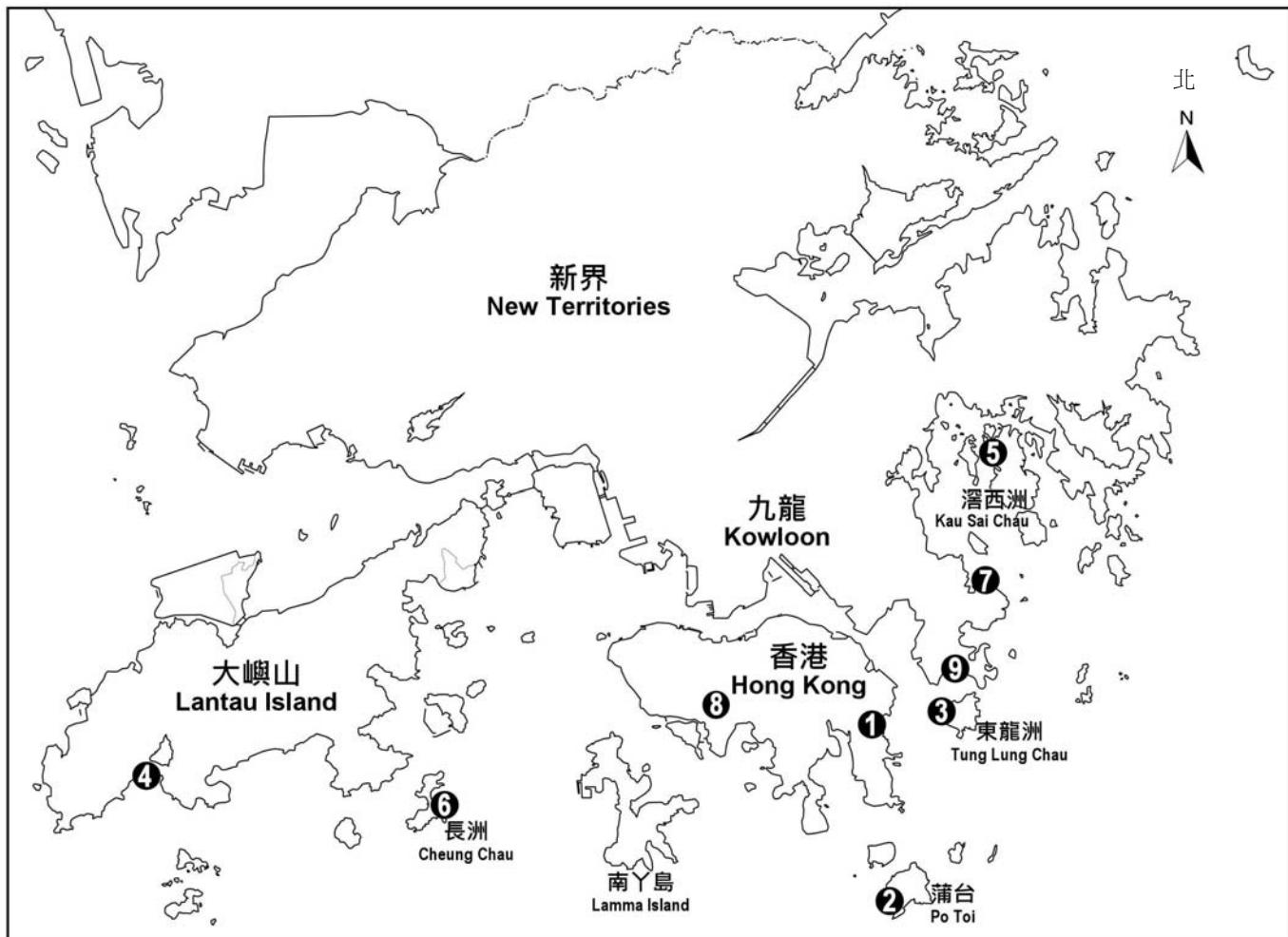
康樂及文化事務署

古物古蹟辦事處

二〇一一年九月

檔號：LCS AM 22/3

列為香港法定古蹟的石刻和刻石



列為香港法定古蹟的石刻和刻石位置圖

圖例

1. 大浪灣石刻
2. 蒲台島石刻
3. 東龍洲石刻
4. 石壁石刻
5. 澳西洲石刻
6. 長洲石刻
7. 龍蝦灣石刻
8. 黃竹坑石刻
9. 大廟灣刻石

第一項 大浪灣石刻

列為法定古蹟的年份	位置	面積（闊）x（高）	紋飾
一九七八年	位於香港島大浪灣東端的懸崖上	約 200 厘米 x 110 厘米	幾何及動物圖案

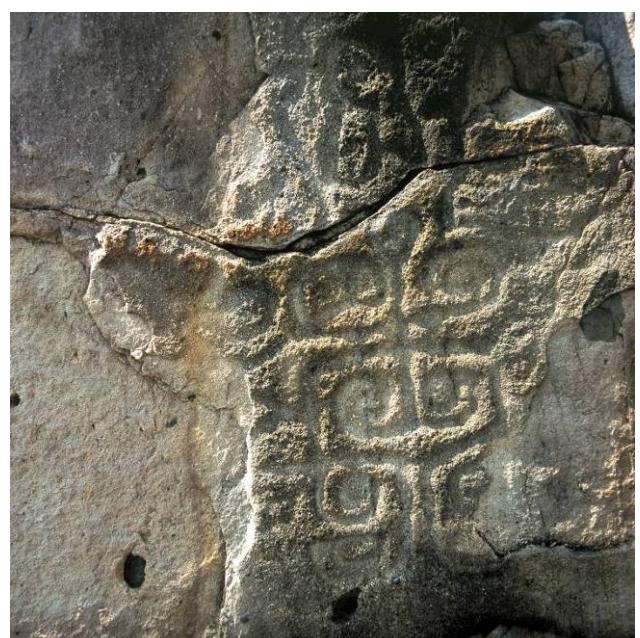


第二項 蒲台島石刻

列為法定古蹟的年份	位置	面積 (闊) x (高)	紋飾
一九七九年	位於蒲台島南部沿岸的兩個懸崖上	左邊： 約 160 厘米 x 200 厘米 右邊： 約 200 厘米 x 140 厘米	左邊的圖案由線條構成，狀似抽象的動物和魚圖案，而右邊的圖案則由螺旋紋連結組成



左邊



右邊

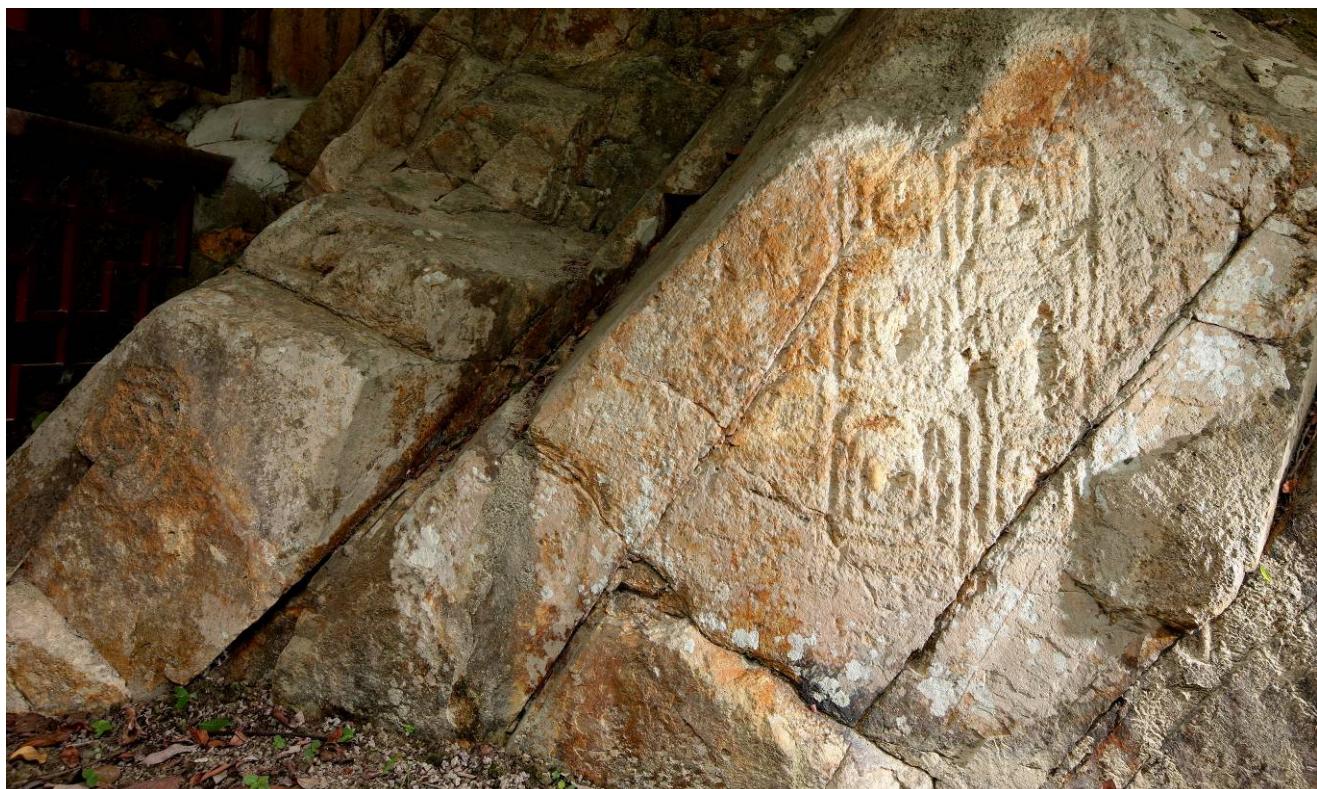
第三項 東龍洲石刻

列為法定古蹟的年份	位置	面積 (闊) x (高)	紋飾
一九七九年	位於東龍洲北部沿岸，面向大廟灣	約 300 厘米 x 200 厘米	石刻呈龍形圖案



第四項 石壁石刻

列為法定古蹟的年份	位置	面積 (闊) x (高)	紋飾
一九七九年	位於石壁水塘水壩底部附近的山坡	約 30 厘米 x 80 厘米	呈螺旋紋正方及圓圈幾何圖形



第五項 滘西洲石刻

列為法定古蹟的年份	位置	面積（闊）x（高）	紋飾
一九七九年	位於滘西洲西北岸一塊垂直岩石的平面上	約 80 厘米 x 100 厘米	與其他石刻的獸形圖案相似



第六項 長洲石刻

列為法定古蹟的年份	位置	面積 (闊) x (高)	紋飾
一九八二年	位於長洲東灣華威酒店對下一塊大石上	右邊： 約 110 厘米 x 250 厘米 左邊： 約 30 厘米 x 40 厘米	石刻的兩組紋飾風格相似，均由數條曲線環繞小凹槽構成



左邊



右邊

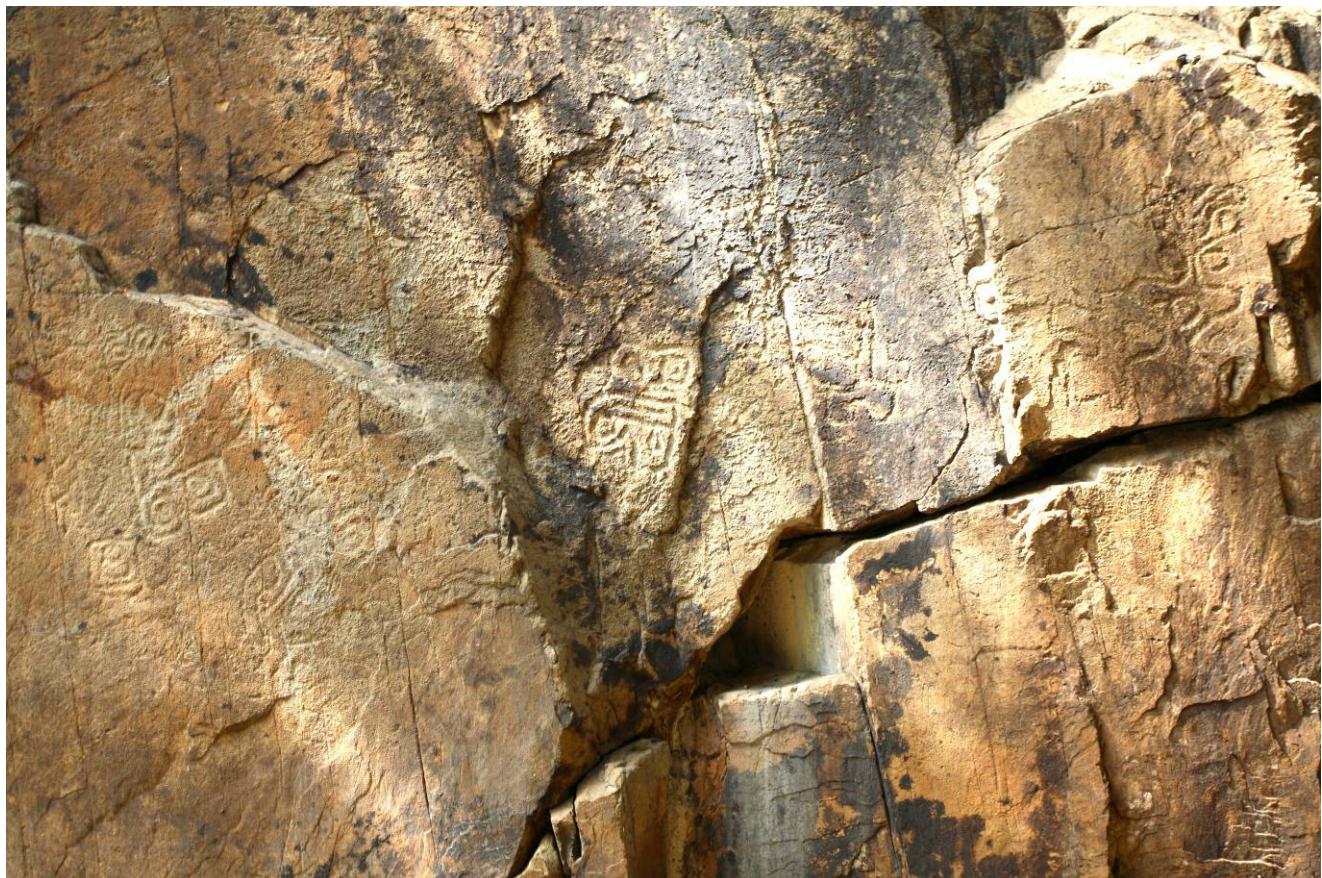
第七項 龍蝦灣石刻

列為法定古蹟的年份	位置	面積 (闊) x (高)	紋飾
一九八三年	位於龍蝦灣一塊向東而久經風化的垂直岩石面上	約 140 厘米 x 140 厘米	紋飾呈幾何圖形，狀似抽象的鳥獸圖案



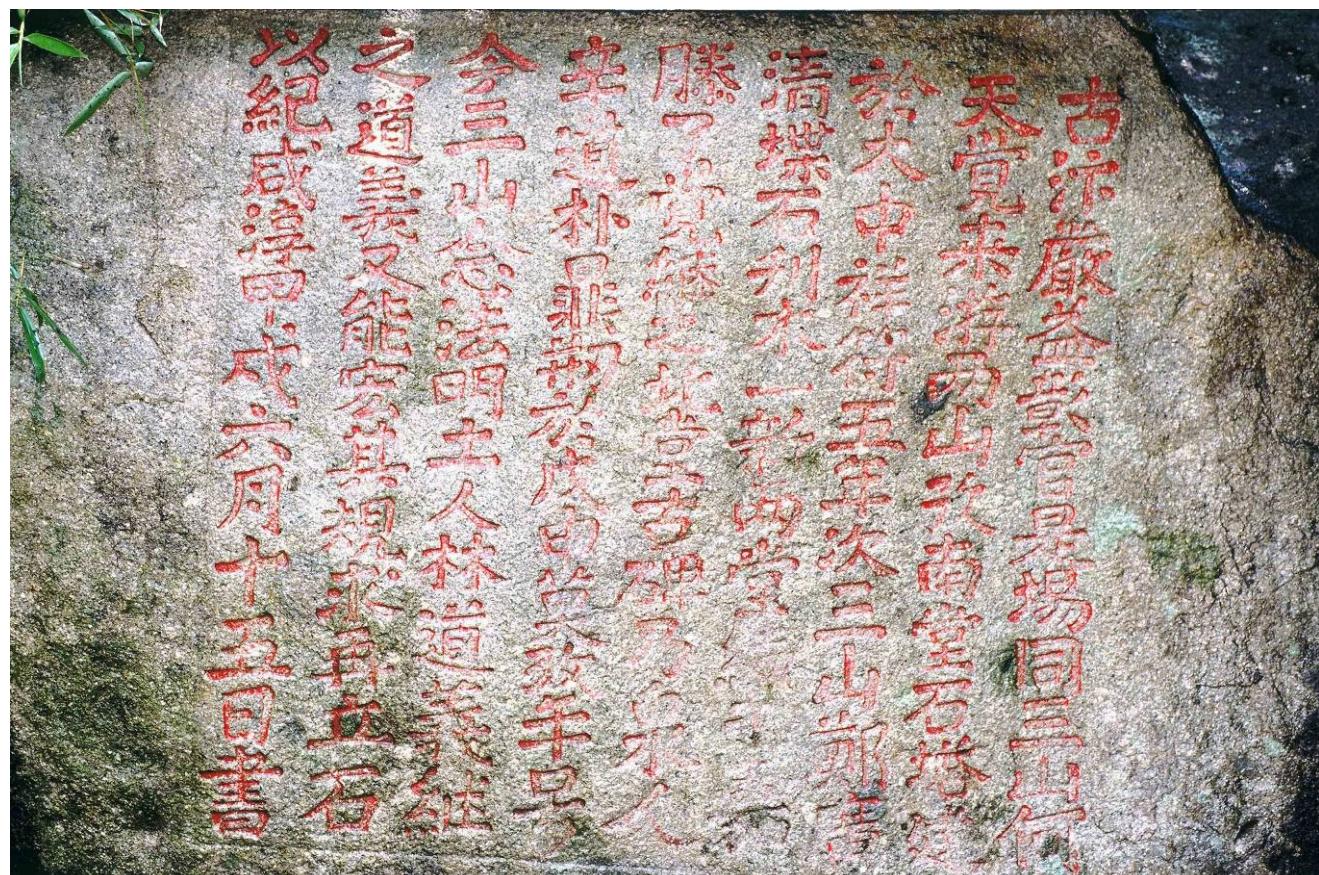
第八項 黃竹坑石刻

列為法定古蹟的年份	位置	面積（闊）x（高）	紋飾
一九八四年	三組主要石刻位於黃竹坑一小溪旁的垂直岩石面上	約 200 厘米 x 300 厘米	石刻的回旋紋狀似抽象的動物圖案



第九項 大廟灣刻石

列為法定古蹟的年份	位置	面積 (闊) x (高)	紋飾
一九七九年	位於大廟灣天后廟附近一塊大石上	約 150 厘米 x 120 厘米	刻字



大廟灣刻石原文

古汴嚴益彰官是場同三山何
天覺來游兩山攷南堂石塔建
於大中祥符五年次三山鄭廣
清牒石刊木一新兩堂□□□
滕了覺繼之北堂古碑乃泉人
辛道朴鼎剏於戊申莫攷年号
今三山念法明土人林道義繼
之道義又能宏其規求再立石
以紀咸淳甲戌六月十五日書

刻石語譯如下：

汴梁人（河南開封）嚴益彰，為本場（官富場）鹽官，和三山（福建福州）人何天覺，同來南北佛堂遊覽。據考證所得，南佛堂的石塔在宋大中祥符五年（即一〇一二年）建成。其後，三山人鄭廣清，搬運石材，砍伐木料，將兩堂重修。【脫字】滕了覺也曾修葺南北兩堂。至於北佛堂的古碑，則是泉州人辛道朴在戊申年所立；不過，究竟是哪一年號的戊申，已無法查考。現在，三山人念法明和本地人林道義，又再修繕南北佛堂；林道義更擴充其規模，同時請求再次書文立石，記述南北佛堂修廟的經過。咸淳甲戌年六月十五日（即一二七四年七月三十日）。

石刻顧問研究概要

目的

石刻顧問研究旨在檢討香港九處年代久遠的石刻的保育方法，以及制訂長遠的保存和管理計劃以保存、提高和傳達上述古代石刻的文化價值。這些石刻已根據本港的《古物及古蹟條例》列為受保護的法定古蹟，它們分別位於：

- (1) 大嶼山石壁；
- (2) 蒲台島；
- (3) 長洲東灣；
- (4) 西貢滘西洲；
- (5) 西貢龍蝦灣；
- (6) 西貢東龍洲；
- (7) 香港島大浪灣；
- (8) 香港島黃竹坑；以及
- (9) 西貢大廟灣。

研究範圍

研究範圍主要包括以下各項：

1. 評估石刻現時的狀況，並確定可能對石刻造成影響的潛在危險；
2. 檢討現行的保存和保育方法；
3. 就可行的石刻保存策略提供意見；
4. 研究展示石刻的環境配套，並就有關的改善措施提供意見；以及
5. 制訂全面的石刻管理計劃。

研究計劃

顧問與政府簽訂協議後，須於一連七天對上述九處石刻進行實地視察及在有需要時在雙方議定的日期出席工作會議。其後，顧問須在進行視察後一個月內就上述石刻向政府提交研究報告。

研究報告

顧問須在進行實地視察後一個月內，根據政府提供的背景資料及實地視察和會議的結果，向政府提交一份以英文撰寫的研究報告。全部九處石刻的報告內容不得少於 4 500 字，而有關每一處石刻的內容則不得少於 500 字。顧問須按研究範圍所訂明的全部五個方面就全部九處石刻逐一作出報告，主要包括以下內容：

1. 現時的情況
 - 現行保育方法的內容、優點及相關事項（如適用）
 - 石刻的實際情況
 - 對石刻保存問題所作的分析（如適用）
 - 實地環境限制及四周環境
2. 擬議臨時及長遠的解決方法／改善措施
 - 保存及／或保育策略
 - 對干預性處理方法所作的規定
 - 跟進評估及記錄工作
 - 資源分配
3. 風險（如適用）
 - 分辨和評估風險因素
 - 風險管理
4. 保育計劃
 - 干預性處理方法的優先次序
 - 詳細的施行計劃
 - 就保育工作時間表提供建議
5. 就專業服務／材料供應方面的建議
 - 專門物料及／或專業服務供應商的來源
 - 就外判管理石刻工作提供建議（如有需要）

石刻顧問研究 四名委任專家的背景資料

魏理察博士

魏理察博士，著名文物專家，聯合國教育、科學及文化組織（聯合國教科文組織）文化事務代辦及高級顧問，亦是聯合國教科文組織國際文化財產保護與修復研究中心亞洲遺產管理學院創辦人兼行政秘書，過去 30 年曾負責多項在亞洲及印度太平洋地區進行的文物保育工程。他曾在一九九一年至一九九四年擔任聯合國教科文組織駐柬埔寨辦事處主管期間，發起保護吳哥的國際行動，並在一九九四年至二〇〇八年擔任聯合國教科文組織駐曼谷辦事處亞太區文化顧問。

Valérie Magar 博士

Valérie Magar 博士由一九九三年至二〇〇三年，以及從二〇一〇年起擔任墨西哥國家文化遺產保護中心高級文物修復主任，專門負責考古文物（特別是壁畫及岩畫藝術）的修復工作。她在一九九三年至二〇〇四年任職於墨西哥城國立文物保護、修復及展覽學院，教授考古文物修復、文物修復理論和預防性修復等科目，並在二〇〇三年至二〇〇五年擔任國際博物館協會文物修復委員會轄下壁畫、馬賽克及岩畫藝術工作小組的統籌員，亦曾在國際文化財產保護與修復研究中心任職文物修復專家。

秦維廉先生

秦維廉先生，資深考古學家，專注南中國地區的考古研究，曾負責 30 多個在港澳地區進行的考古發掘項目，其中最大型的一項是一九九一年至一九九二年在香港國際機場所在地的赤鱲角，進行為期 16 個月的考古調查及搶救發掘。秦維廉先生曾編著多本有關考古學的書籍，其中兩本關於香港的石刻，分別是 *Archaeology in Hong Kong (1980)* 及 *The Archaeology of Hong Kong (2009)*。他亦經常在國際期刊發表有關南中國地區各方面考古研究工作的文章，亦曾就都靈裹屍布相關的題目撰寫文章。秦先生的其他研究還包括南島語系族群的起源及發展。他自一九八〇年起一直擔任香港大學亞洲研究中心榮譽研究員，並在一九七三年至一九八五年擔任香港考古學會編輯，以及在一九八五年至一九九六年出任該會主席。

Andrew Thorn 先生

Andrew Thorn 先生，澳洲著名岩畫藝術專家，專門研究玻璃、泥磚、石及木器的修復工作，現任國際博物館協會文物修復委員會轄下壁畫、石及岩畫藝術工作小組的統籌員，亦是壁畫、雕塑及岩畫藝術的修復顧問，現正就土著岩石繪畫的損耗情況和保存工作進行研究。他於一九七八年至一九八〇年在南澳洲國家信託組織擔任石藝專家及助理修復工程監督，並在二〇〇五年至二〇〇八年擔任國際博物館協會文物修復委員會轄下壁畫、馬賽克及岩畫藝術工作小組的助理統籌員。

石刻顧問研究的建議
及古物古蹟辦事處的回應

I. 顧問提交的研究報告

1. *Consultancy Study on the Preservation of Ancient Rock Carvings of Hong Kong*
by Dr Richard A. Engelhardt (魏理察)
2. *Study Project on the Preservation of Nine Rock Art Carvings in Hong Kong* by
Dr Valérie Magar
3. *Preservation of Nine Rock Carvings in Hong Kong: A Consultancy Study of
Ancient Rock Carvings* by Mr William Meacham (秦維廉)
4. *Condition Survey of Nine Rock Carvings: A Study of the Condition, Management
and Treatments of Nine Sites within the Hong Kong Autonomous Boundaries* by
Mr Andrew Thorn

II. 適用於所有石刻和刻石遺址的短期、中期及長期建議

■ **短期建議**

保護設施

建議	顧問	跟進行動／回應
1. 拆除石刻的保護罩／有機玻璃屏幕。	魏理察 V. Magar 秦維廉 A. Thorn	建築署已於二〇一一年六月拆除滘西洲石刻的保護罩（附件 F 照片 5 及 6）和龍蝦灣石刻的有機玻璃屏幕（附件 F 照片 12 及 13）。
2. 拆除水泥擋水堤，以硅質灌漿或其他物料建造的擋水堤取代。	V. Magar A. Thorn	建築署已拆除大浪灣石刻的水泥擋水堤（附件 F 照片 1 及 2）和大廟灣刻石的水泥擋水堤（附件 F 照片 14 及 15），並會分階段以合適的物料建造的擋水堤取代其他擋水堤。

基線研究

建議	顧問	跟進行動／回應
3. 蒐集及評估石刻和刻石的地質資料。	魏理察 秦維廉 A. Thorn	土木工程拓展署已研究全部石刻及刻石遺址的地質。研究結果有助古物古蹟辦事處（古蹟辦）委聘顧問進行設計工作，改善各遺址的保護設施和遊客設施。古蹟辦會根據有關結果分階段安排進行改善工程。
4. 蒐集及評估石刻和刻石的水文狀況。	魏理察 V. Magar A. Thorn	土木工程拓展署已研究蒲台島和長洲兩處石刻的水文狀況，並會安排其他遺址的研究。由古蹟辦委聘的顧問會根據研究結果進行設計工作，以改善各遺址的保護設施和遊客設施。

■ 中期建議

遊客設施

建議	顧問	跟進行動／回應
1. 增設遊客設施，以提昇古蹟的詮釋。	魏理察 V. Magar 秦維廉 A. Thorn	古蹟辦已委聘顧問設計新的保護設施和遊客設施，並會根據建議由二〇一二年起分階段安排進行改善工程。

■ 長期建議

保護設施

建議	顧問	跟進行動／回應
1. 重新設計保護罩，為石刻和刻石提供更佳保護。	魏理察 V. Magar 秦維廉 A. Thorn	古蹟辦已委聘顧問設計新的保護設施和遊客設施，並會根據建議由二〇一二年起分階段安排進行改善工程。

建議	顧問	跟進行動／回應
2. 石刻所在岩石的頂部及前面平台屬於考古地點不可或缺的重要部分，應回復這些自然景物原來的景觀。	秦維廉	已備悉。由古蹟辦委聘的顧問會在設計新的保護設施和遊客設施時考慮有關意見，而古蹟辦會根據顧問的建議安排進行改善工程。

遊客設施

建議	顧問	跟進行動／回應
3. 改善前往各石刻及刻石遺址的設施。	魏理察 V. Magar A. Thorn	古蹟辦已委聘顧問設計新的保護設施和遊客設施，並會根據建議由二〇一二年起分階段安排進行改善工程。

保育措施

建議	顧問	跟進行動／回應
4. 以化學處理方法控制生物生長。	魏理察 V. Magar A. Thorn	康樂及文化事務署（康文署）轄下文物修復組一直密切監察化學處理方法的效用。
5. 不應干擾令石刻得以保存數千年的環境生態平衡。	魏理察 秦維廉	

基線研究

建議	顧問	跟進行動／回應
6. 使用三維激光掃描技術監察古蹟的狀況。	魏理察 V. Magar 秦維廉	古蹟辦將會委聘承辦商進行三維激光掃描，以蒐集數據製作數碼立體模型，作監察石刻及刻石之用。

III. 有關各石刻及刻石的主要具體建議／意見

1. 大浪灣石刻



石刻的保護罩



保護罩正面



石刻上方的水泥擋水堤

■ 短期建議

保護設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
1. 應拆除水泥擋水堤，因 擋水堤未能有效阻截岩 石表面流下的水流，而 可溶性鹽會從水泥滲 出，對石刻造成影響。	魏理察 A. Thorn	同意。建築署已於二〇一一年八月拆除擋水堤（附件 F 照片 1 及 2）。
2. 水泥擋水堤未能有效阻 截岩石表面流下的水 流，而可溶性鹽會從水 泥滲出，對石刻造成影 響。	秦維廉	
3. 應拆除水泥擋水堤，因 可溶性鹽會從水泥滲 出，對石刻造成影響。 此外，以往用於構築物 和指示牌的水泥和構件 應全部移除。	V. Magar	同意。建築署已拆除擋水堤 (附件 F 照片 1 及 2)，並把 餘下的水泥全部移除。

基線研究

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
4. 研究水份的分布狀況， 以確定岩石表面是否出 現水份滲出現象。	魏理察 A. Thorn	已備悉。古蹟辦將會邀請土 木工程拓展署進行水文研 究。

■ 中期建議

遊客設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
5. 應建造設計更佳的保護罩和遊客資訊站。	魏理察	已備悉。由古蹟辦委聘的顧問會在設計新的保護設施和遊客設施時考慮有關意見，而古蹟辦會根據顧問的建議安排進行改善工程。

■ 長期建議

保護設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
6. 任何保護性構築物應只防止遊客碰觸石刻表面，而不應阻隔其所接觸到的天然環境，包括風、雨、日照及海水濺沫等。	秦維廉	已備悉。由古蹟辦委聘的顧問會在設計新的保護設施和遊客設施時考慮有關意見，而古蹟辦會根據顧問的建議安排進行改善工程。
7. 該遺址鄰近遊人眾多的康樂場地，因此應提供和現時一樣的保護。	A. Thorn	
8. 該遺址有太多以水泥建造的構築物，應避免使用水泥作為建築物料。	魏理察 秦維廉 A. Thorn	
9. 石刻前面的天然平台被水泥構築物所掩埋。人工加建的部分包括水泥石級、行人小徑及在石刻方圓 10 米內的其他水泥構築物應全部拆除，以回復原來的自然景觀。	秦維廉	

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
10. 保護罩上蓋令石刻下面形成微氣候，因此應重新設計。	秦維廉	已備悉。康文署轄下文物修復組將會繼續進行氣候研究，並會密切監察該遺址的狀況。
11. 建議安裝閉路電視監察該遺址。	秦維廉	已備悉。受實際環境所限，難以實行。

保育措施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
12. 使用非離子表面活化劑清潔岩石表面看來有成效且沒有任何不良影響。當局應進行現場核對測試，以監察化學處理方法的功用。	魏理察	已備悉。康文署轄下文物修復組一直密切監察這種處理方法的功用。到目前為止，並沒有發現任何不良影響。
13. 運用硅酸乙酯加固石刻有好處，令石刻表面更能抵禦磨蝕，但在現階段沒有必要使用。	A. Thorn	已備悉。
14. 應定期監察石刻遺址和進行保養工作。	魏理察 V. Magar 秦維廉	同意。古蹟辦已增加實地視察的次數，並加強管理。

基線研究

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
15. 應使用三維激光掃描技術監察岩石表面的狀況。	魏理察	同意。古蹟辦將會委聘承辦商進行三維激光掃描，以蒐集數據製作數碼立體模型，作監察石刻之用。

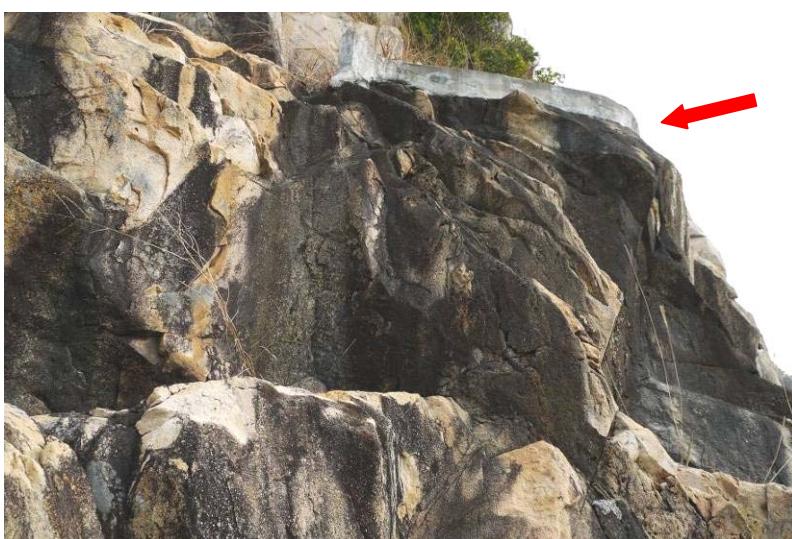
2. 蒲台島石刻



石刻的保護罩（左邊）及其保護欄（右邊）



石刻的保護欄



石刻上方的水泥擋水堤

■ 短期建議

保護設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
1. 重建右邊石刻上方的擋水堤。	魏理察	同意。建築署將會以合適的物料重建右邊石刻上方的擋水堤。
2. 以細小的花崗石塊和石灰砂漿重建右邊石刻上方的擋水堤。	V. Magar	
3. 以硅質灌漿物料重建右邊石刻上方的擋水堤。	A. Thorn	
4. 拆除左邊石刻上方的擋水堤。	魏理察 V. Magar A. Thorn	同意。建築署將會拆除左邊石刻上方的擋水堤。

基線研究

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
5. 應就滲水問題進行岩土工程研究，以便藏在岩石裏面的水可以從石面流走。	魏理察	同意。土木工程拓展署已研究蒲台島和長洲兩處石刻的水文狀況。古蹟辦將會邀請該署在技術方面提供進一步的意見。

■ 中期建議

遊客設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
6. 設置指示牌或介紹石刻的資料板，讓遊客更清楚認識石刻的珍貴價值和重要性，以防石刻遭人惡意破壞。	V. Magar	已備悉。由古蹟辦委聘的顧問會在設計新的保護設施和遊客設施時考慮有關意見，而古蹟辦會根據顧問的建議安排進行改善工程。

■ 長期建議

保護設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
7. 保護罩未能保護石刻，應重新設計。此外，建議當局應改善遊客設施。	魏理察	同意。由古蹟辦委聘的顧問會在設計新的保護設施和遊客設施時考慮有關意見，而古蹟辦會根據顧問的建議安排進行改善工程。
8. 保護罩和有機玻璃屏幕有礙人們觀賞石刻，而且對石刻的保護作用不大。當局應考慮把遊客和石刻分隔，盡量減少石刻四周的人工加建設施。	A. Thorn	
9. 保護罩和有機玻璃屏幕對石刻的微氣候造成不良影響。任何保護性構築物應只防止遊客碰觸石刻表面，而不應阻隔其所接觸到的天然環境，包括風、雨、日照及海水濺沫等。	秦維廉	已備悉。由古蹟辦委聘的顧問會在設計新的保護設施和遊客設施時考慮有關意見，而古蹟辦會根據顧問的建議安排進行改善工程。此外，康文署轄下文物修復組曾多次就保護罩內的氣候進行研究，並無發現與四周環境氣候的情況有顯著分別。
10. 應考慮設置象徵式的障礙物，把遊客和石刻分隔。	V. Magar	已備悉。由古蹟辦委聘的顧問會在設計新的保護設施和遊客設施時考慮有關意見。
11. 石刻的原來保護罩於二〇〇九年毀爛，以致其中一處石刻完全展露，容易遭人惡意破壞。	秦維廉	已備悉。古蹟辦已於二〇〇九年設置護欄保護該處石刻。此外，由古蹟辦委聘的顧問會在設計新的保護設施和遊客設施時考慮有關意見，而古蹟辦會根據顧問的建議安排進行改善工程。

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
12. 該遺址有太多以混凝土建造的設施，對石刻造成影響。長遠來說當局應把這些混凝土構築物全部拆除。	A. Thorn	已備悉。由古蹟辦委聘的顧問會在設計新的保護設施和遊客設施時考慮有關意見，而古蹟辦會根據顧問的建議安排進行改善工程。
13. 該遺址有太多以混凝土建造的設施，不但對石刻造成影響，而且破壞了該處具考古價值的自然景觀。當局應把這些混凝土構築物全部拆除，以回復原來的自然景觀。	秦維廉	
14. 建議安裝閉路電視監察該遺址。	秦維廉	已備悉。受實際環境所限，難以實行。

保育措施

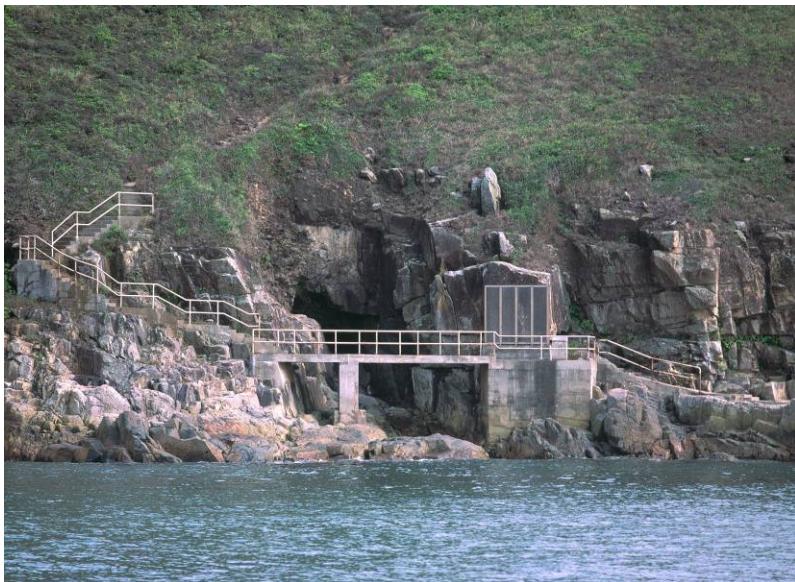
建議／意見	顧問	跟進行動／回應
15. 以硅酸乙酯砂漿或黏土填補岩石表面的裂縫。	V. Magar	已備悉。古蹟辦將會邀請土木工程拓展署提供技術意見。
16. 可在岩石表面塗上較稀釋的矽氧烷，作為防水劑。	A. Thorn	已備悉。康文署轄下文物修復組一直密切監察這種處理方法的效用。
17. 使用非離子表面活化劑和殺菌劑有助控制微生物在岩石表面生長，但須定期監察生物生長的情況。	魏理察	
18. 定期使用乙醇控制生物群的做法較佳。	A. Thorn	康文署轄下文物修復組已按照建議使用這種處理方法，並一直監察其效用。

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
19. 停止以化學物處理石刻。日後應以人工方式移除生物膜。當局應作進一步研究，找出導致生物膜形成的生物媒體，並通過存活樣本和精密的分析確定是否有藍藻存在。	秦維廉	康文署轄下文物修復組將會繼續密切監察這種處理方法的效用。
20. 改善石刻遺址的管理和保養工作。	魏理察	同意。古蹟辦已增加實地視察的次數，並加強管理。

基線研究

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
21. 應更頻密地監察岩石表面的狀況。	V. Magar	已備悉。古蹟辦將會透過照片記錄繼續留意石刻的變化，並會委聘承辦商進行三維激光掃描，以蒐集數據製作數碼立體模型，作監察石刻之用。
22. 應使用三維激光掃描技術監察岩石表面的狀況。	魏理察	已備悉。古蹟辦將會委聘承辦商進行三維激光掃描，以蒐集數據製作數碼立體模型，作監察石刻之用。

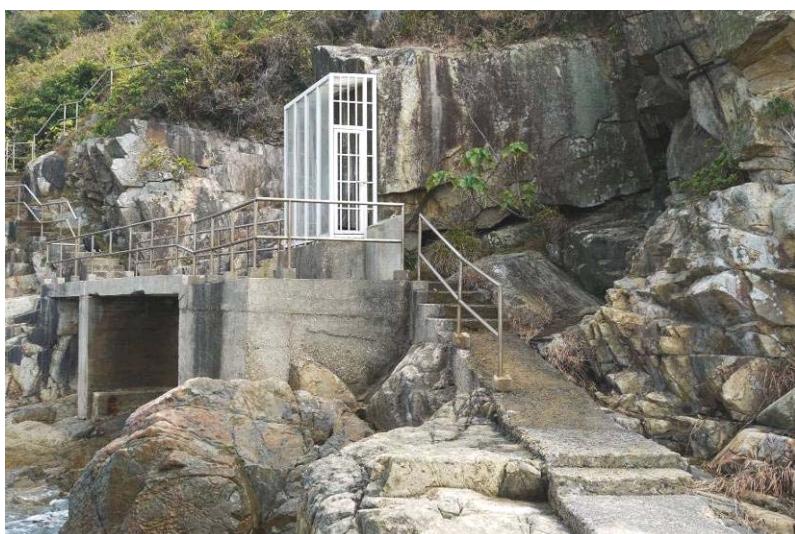
3. 東龍洲石刻



石刻遠觀和通往該遺址的行人道



石刻的保護罩



通往石刻的行人道

■ 短期建議

基線研究

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
1. 須就滲水問題及其對山坡穩定性的影響進行岩土工程研究。	魏理察	同意。土木工程拓展署已研究蒲台島和長洲兩處石刻的水文狀況，並會安排就東龍洲石刻及其他遺址進行研究。

■ 中期建議

遊客設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
2. 提供更完善的詮釋及遊客設施。	魏理察	同意。由古蹟辦委聘的顧問會在設計新的保護設施和遊客設施時考慮有關意見，而古蹟辦會根據顧問的建議安排進行改善工程。

■ 長期建議

保護設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
3. 有機玻璃屏幕有礙人們觀賞石刻。當局應仔細考慮把遊客和石刻分隔的合適辦法。	A. Thorn	已備悉。由古蹟辦委聘的顧問會在設計新的保護設施和遊客設施時考慮有關意見，而古蹟辦會根據顧問的建議安排進行改善工程。
4. 有機玻璃屏幕有礙人們觀賞石刻。當局應仔細考慮設置象徵式的障礙物，把遊客和石刻分隔。	V. Magar	
5. 有機玻璃屏幕有礙人們	秦維廉	已備悉。由古蹟辦委聘的顧

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
觀賞石刻，而觀景台亦過於接近石刻。由於石刻既大且高，觀景台應設於較遠的位置才能飽覽令人讚嘆的石刻圖案。		問會在設計新的保護設施和遊客設施時考慮有關意見，而古蹟辦會根據顧問的建議安排進行改善工程。
6. 必須重新設計保護罩，以防止石刻遭人惡意破壞，同時保護石刻免受風侵蝕。	魏理察	
7. 保護罩影響石刻的微氣候。所有混凝土構築物和保護罩均應拆除，以回復原來的自然景觀。任何保護性構築物應只防止遊客碰觸石刻表面，而不應阻隔其所接觸到的天然環境，包括風、雨、日照及海水濺沫等。	秦維廉	已備悉。康文署轄下文物修復組將會繼續進行氣候研究，並會密切監察該遺址的狀況。

遊客設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
8. 沿岸邊闢設另一條小徑通往石刻遺址，令遊人無須使用陡峭的梯級。	秦維廉	已備悉。受實際環境所限，難以實行。

保育措施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
9. 這種處理方法看來可以有效地清潔岩石和控制生物生長。當局應繼續密切監察使用殺菌劑的	魏理察	已備悉。康文署轄下文物修復組一直密切監察這種處理方法的效用。

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
效用。		
10. 在石刻上發現懷疑是上粉殘餘物。	V. Magar A. Thorn	已備悉。康文署轄下文物修復組將會協助評估污染情況，如有需要會把殘餘物清理。
11. 需要時應委聘公司或區內村民監察和管理石刻遺址及其設施。	秦維廉	已備悉。古蹟辦已安排承辦商定期清潔該遺址。

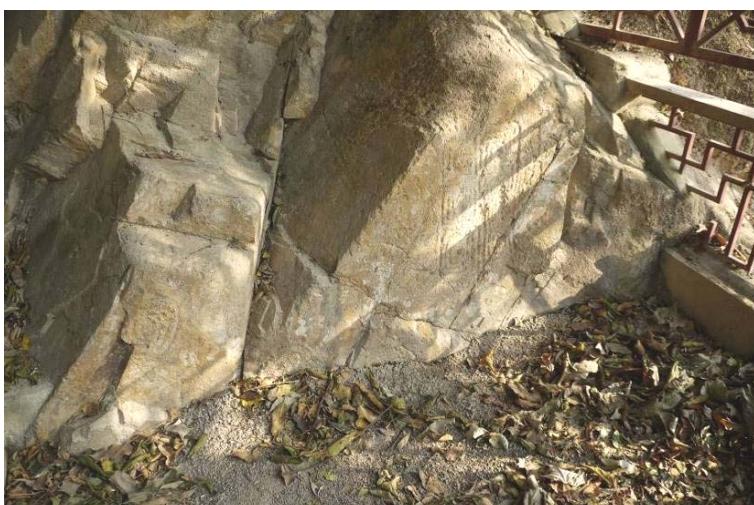
基線研究

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
12. 從岩土工程方面尋求鞏固山坡和承托基座的解決辦法。	魏理察	已備悉。古蹟辦將會邀請土木工程拓展署提供技術意見。
13. 使用三維激光掃描技術監察石刻表面的狀況。	魏理察	已備悉。古蹟辦將會通過照片記錄繼續留意石刻及裂縫的變化，並會委聘承辦商進行三維激光掃描，以蒐集數據製作數碼立體模型，作監察石刻之用。
14. 監察石刻表面及懸垂岩石底部裂縫的狀況。	V. Magar	

4. 石壁石刻



石刻的保護罩



部分石刻被泥土掩埋



石刻遺址入口處的垃圾收集站

■ 短期建議

保護設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
1. 水泥擋水堤會滲出可溶性鹽，對岩石表面造成影響。	V. Magar 秦維廉 A. Thorn	同意。建築署將會以合適的物料重建擋水堤。
2. 應以細小的石塊和含石灰漿重建擋水堤，並在疏水道上面加上一層黏土。	V. Magar	
3. 應以硅質灌漿重建擋水堤。	A. Thorn	

基線研究

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
4. 就滲水問題進行岩土工程研究。	魏理察	同意。土木工程拓展署已研究蒲台島和長洲兩處石刻的水文狀況，並會安排就石壁石刻及其他遺址進行研究。

■ 中期建議

遊客設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
5. 建造設計更佳的保護罩和遊客資訊站。	魏理察	同意。由古蹟辦委聘的顧問會在設計新的保護設施和遊客設施時考慮有關意見，而古蹟辦會根據顧問的建議安排進行改善工程。
6. 為遊客提供更多詮釋設施。	V. Magar	
7. 提供更多有關石刻的視像及詮釋資料。	秦維廉	
8. 應把垃圾收集站遷移至	魏理察	懲教署已清理石刻四周的地

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
較為遠離石刻遺址的地方。	V. Magar 秦維廉	方（附件 F 照片 3 及 4），而建築署將會安排為垃圾收集站進行翻新工程，工程暫定於二〇一一年年底完成。

■ 長期建議

保護設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
9. 現時的保護罩不能遮蓋整塊石刻，因此應重新設計，為該遺址提供更佳的保護。任何保護性構築物應只防止遊客碰觸石刻表面，而不應阻隔其接觸到的天然環境，包括風、雨、日照及海水濺沫等。	秦維廉	同意。由古蹟辦委聘的顧問會在設計新的保護設施和遊客設施時考慮有關意見，而古蹟辦會根據顧問的建議安排進行改善工程。
10. 應把石刻四周外露於岩石上的混凝土全部移除。	秦維廉	已備悉。由古蹟辦委聘的顧問會在設計新的保護設施和遊客設施時考慮有關意見，而古蹟辦會根據顧問的建議安排進行改善工程。
11. 清除泥土，讓石刻被掩埋的部分展露出來。	V. Magar 秦維廉	已備悉。在設計新的保護設施時會考慮有關意見。
12. 平整石刻遺址四周的泥土，讓水排出保護罩外。	V. Magar	已備悉。古蹟辦將會邀請土木工程拓展署提供技術意見。

遊客設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
13. 闢設另一條通道通往石刻遺址，或設置屏障，把石刻和監獄分隔。	魏理察	已備悉。由古蹟辦委聘的顧問會在設計新的保護設施和遊客設施時考慮有關意見，而古蹟辦會根據顧問的建議安排進行改善工程。

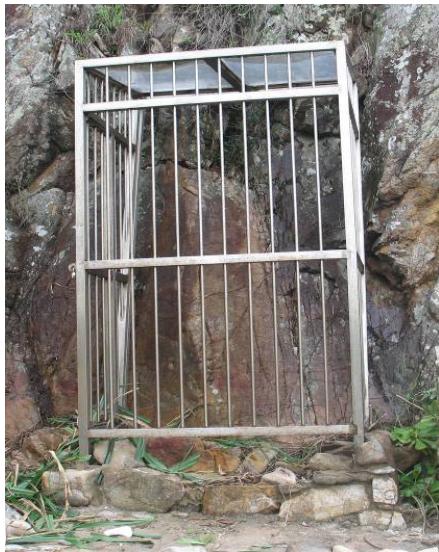
保育措施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
14. 如發現石刻受微生物污染，使用殺菌劑處理。	魏理察	已備悉。康文署轄下文物修復組一直密切監察這種處理方法的效用。
15. 使用殺菌劑看來可控制微生物在石刻上生長，但應定期監察石刻的狀況。	V. Magar	
16. 石刻所在岩石較脆弱部分，可考慮以硅酸乙酯加固。	A. Thorn	已備悉。康文署轄下文物修復組將會按照建議加固石刻。
17. 改善該石刻遺址的管理和保養工作。	魏理察	同意。古蹟辦已增加實地視察的次數，並加強管理。
18. 植物和泥土積聚會阻塞疏水道，令水溢出流至石刻表面，因此須定期清理疏水道。	V. Magar	已備悉。古蹟辦已安排承辦商定期清理疏水道。

基線研究

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
19. 使用三維激光掃描技術監察石刻表面的狀況。	魏理察	已備悉。古蹟辦將會透過照片記錄繼續留意石刻的變化，並會委聘承辦商進行三維激光掃描，以蒐集數據製作數碼立體模型，作監察石刻之用。
20. 透過照片記錄和使用三維激光掃描技術，監察石刻表面的狀況。	V. Magar	

5. 澄西洲石刻



保護罩正面



石刻四周的景觀



拆除保護罩後的石刻

■ 短期建議

保護設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
1. 位於偏遠地區的石刻加設保護罩會引人注意，導致石刻有受破壞的威脅，因此建議拆除保護罩，並定期進行保養工作。	魏理察 V. Magar 秦維廉 A. Thorn	已備悉。建築署已於二〇一一年六月拆除保護罩（ 附件 F 照片 5 及 6 ）。古蹟辦將會繼續經常監察該遺址。

基線研究

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
2. 須就滲水問題及其對山坡穩定性的影響進行岩土工程研究。	魏理察	同意。土木工程拓展署已研究蒲台島和長洲兩處石刻的水文狀況，並會安排就滘西洲石刻及其他遺址進行研究。

■ 中期建議

遊客設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
3. 提供更多有關石刻的視像及詮釋資料。	秦維廉	同意。由古蹟辦委聘的顧問會在設計新的保護設施和遊客設施時考慮有關意見，而古蹟辦會根據顧問的建議安排進行改善工程。

■ 長期建議

保護設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
4. 拆除所有人工加建部分，設置清晰可辨的指示牌。	A. Thorn	已備悉。由古蹟辦委聘的顧問會在設計新的保護設施和遊客設施時考慮有關意見，而古蹟辦會根據顧問的建議安排進行改善工程。

保育措施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
5. 需要定期監察岩石表面生物生長的情況。如發現石刻受微生物污染，使用適當的殺菌劑處理。	魏理察	已備悉。康文署轄下文物修復組一直密切監察該遺址的狀況。
6. 清除石刻表面的植物。	V. Magar A. Thorn	同意。古蹟辦已安排承辦商定期清理石刻表面的植物。

基線研究

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
7. 使用三維激光掃描技術密切監察石刻表面的狀況。	魏理察	同意。古蹟辦將會透過照片記錄繼續留意石刻的變化，並會委聘承辦商進行三維激光掃描，以蒐集數據製作數碼立體模型，作監察石刻之用。
8. 密切監察石刻表面的狀況。	V. Magar	
9. 透過照片記錄和使用三維激光掃描技術，密切監察石刻表面的狀況。	秦維廉	
10. 加固石刻上方的岩石，以免石刻被墜下的石塊損毀。	魏理察	已備悉。古蹟辦將會徵詢土木工程拓展署的技術意見。

6. 長洲石刻



石刻的保護罩



石刻上方的花槽

■ 短期建議

保護設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
1. 把覆蓋在石刻周邊岩石表面的水泥移除。	V. Magar A. Thorn	已備悉。康文署轄下文物修復組已於二〇一〇年六月把覆蓋在石刻表面的水泥移除（附件 F 照片 10 及 11）。
2. 以石塊、含石灰漿及黏土重建擋水堤。	V. Magar	同意。建築署會以合適的物料重建擋水堤。
3. 解決保護罩頂部滲水的問題，因為滲水問題已導致微生物在岩石縫隙下方多處地方生長。	V. Magar	已備悉。已於二〇一一年一月修理石刻的保護罩（附件 F 照片 9）。
4. 解決石刻上方酒店花槽滲水的問題。	魏理察 A. Thorn	已備悉。酒店已於二〇一〇年五月把部分的植物移除，並停止向花槽澆水（附件 F 照片 7 及 8）。

基線研究

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
5. 需要就滲水問題及其對岩石表面的影響進行岩土工程研究。	魏理察 A. Thorn	同意。土木工程拓展署已研究長洲及蒲台島兩處石刻的水文狀況，並會安排就其他遺址進行研究。

■ 長期建議

保護設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
6. 玻璃圍板會令石刻四周形成微氣候，故應將之拆除。	魏理察	康文署轄下文物修復組從現場環境蒐集所得的資料，顯示圍封範圍內的微氣候隨外界環境而變化。
7. 玻璃圍板會令石刻四周形成微氣候，而且明顯地阻擋了雨水及海水濺抹，並遮擋了部分風及日照，故應將之拆除。	秦維廉	已備悉。由古蹟辦委聘的顧問會在設計新的保護設施和遊客設施時考慮有關意見，而古蹟辦會根據顧問的建議安排進行改善工程。
8. 由於石刻遺址附近一帶遊人眾多，因此應保留玻璃圍板。	A. Thorn	
9. 建議安裝閉路電視監察該遺址。	秦維廉	已備悉。受實際環境所限，難以實行。

遊客設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
10. 觀景台上以碎石建造的構築物應全部拆除，以回復原來的自然景觀。	秦維廉	已備悉。由古蹟辦委聘的顧問會在設計新的保護設施和遊客設施時考慮有關意見，而古蹟辦會根據顧問的建議安排進行改善工程。

保育措施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
11. 山坡上方的岩石表面出現層狀剝落的現象。	魏理察 V. Magar 秦維廉 A. Thorn	康文署轄下文物修復組將會研究造成此現象的成因，並制訂合適的保存和保育方法。

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
12. 需要定期監察岩石表面生物生長的情況。如發現石刻受微生物污染，使用適當的殺菌劑處理。	魏理察	同意。康文署轄下文物修復組一直密切監察該遺址的狀況。
13. 增加實地視察的次數，並加強管理。	秦維廉	同意。古蹟辦已增加實地視察的次數，並加強管理。

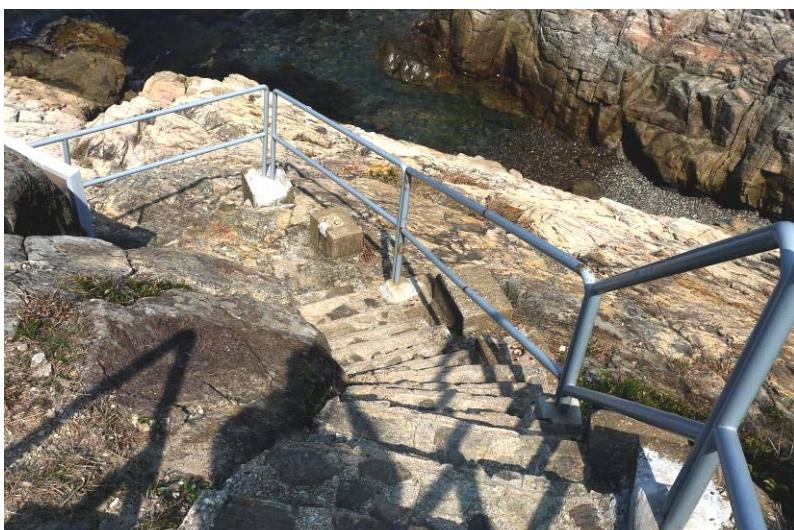
基線研究

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
14. 使用三維激光掃描技術監察石刻表面的狀況。	魏理察	同意。古蹟辦將會透過照片記錄繼續留意石刻的變化，並會委聘承辦商進行三維激光掃描，以蒐集數據製作數碼立體模型，作監察石刻之用。
15. 定期監察石刻表面的狀況。	V. Magar	

7. 龍蝦灣石刻



石刻的保護屏幕及附近的圍欄



通往石刻的樓梯



拆除保護屏幕後的石刻

■ 短期建議

保護設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
1. 有機玻璃屏幕不能保護石刻，而且有礙遊客觀賞石刻。當局應建造設計更佳的保護罩，以及設有輔助設施的遊客資訊站。	魏理察	同意。建築署已拆除屏幕（附件 F 照片 12 及 13）。由古蹟辦委聘的顧問會在設計新的保護設施和遊客設施時考慮有關意見，而古蹟辦會根據顧問的建議安排進行改善工程。
2. 有機玻璃屏幕不能保護石刻，而且有礙遊客觀賞石刻，應將之拆除。	秦維廉	
3. 有機玻璃屏幕不能保護石刻，而且有礙遊客觀賞石刻。	A. Thorn	

基線研究

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
4. 需要就滲水問題及其對岩石表面的影響進行岩土工程研究。	魏理察	同意。土木工程拓展署已研究蒲台島和長洲兩處石刻的水文狀況，並會安排就龍蝦灣石刻及其他遺址進行研究。

■ 中期建議

遊客設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
5. 改善遊客設施，以及加強對石刻的詮釋。	V. Magar	同意。由古蹟辦委聘的顧問會在設計新的保護設施和遊客設施時考慮有關意見，而古蹟辦會根據顧問的建議安排進行改善工程。
6. 觀景台面積太小，難以容納遊客。	A. Thorn	

■ 長期建議

保護設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
7. 拆除石刻遺址全部設施，使之改變為沒有人工加建設施的地點。	秦維廉	已備悉。由古蹟辦委聘的顧問會在設計新的保護設施和遊客設施時考慮有關意見，而古蹟辦會根據顧問的建議安排進行改善工程。
8. 建議把石刻遺址改變為沒有人工加建設施的地點。	A. Thorn	

保育措施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
9. 防水劑（矽氧烷）殘留在岩石表面，形成一層仍然清晰可見的灰色物質，惟多處地方現有剝落的痕跡。經過處理的地方底部有微生物生長。	V. Magar	已備悉。康文署轄下文物修復組一直密切監察該遺址的狀況。
10. 由於流紋岩密度極高，因此難以吸收塗在石面的矽氧烷（化學化合物），以致岩石表面留下灰色殘留物。日後使用此化學物處理岩石表面時，須適當地稀釋。	A. Thorn	
11. 需要定期監察石刻表面生物生長的情況。如發現石刻受微生物污染，使用適當的殺菌劑處理。	魏理察	同意。康文署轄下文物修復組一直密切監察該遺址的狀況。
12. 停止以化學物處理石	秦維廉	康文署轄下文物修復組將會

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
刻。		繼續密切監察這種處理方法的效用。

基線研究

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
13. 使用三維激光掃描技術監察石刻遺址的狀況。	魏理察	已備悉。古蹟辦將會透過照片記錄繼續留意石刻的變化，並會委聘承辦商進行三維激光掃描，以蒐集數據製作數碼立體模型，作監察石刻之用。
14. 透過照片記錄和使用三維激光掃描技術監察石刻遺址的狀況。	V. Magar 秦維廉	

8. 黃竹坑石刻



通往石刻觀景台的行人道



石刻的觀景台



石刻上方蓋着網的擋水堤

■ 短期建議

保護設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
1. 如有證據顯示混凝土和可溶性鹽滲漏到石刻表面，便應重建或拆除石刻上方的擋水堤。	魏理察	同意。建築署會以合適的物料重建擋水堤。
2. 如有證據顯示混凝土和可溶性鹽滲漏到石刻表面，便應重建石刻上方的擋水堤。	A. Thorn	
3. 石刻上方的水泥擋水堤未能有效地將水排走，而且水泥長遠來說會對石刻造成不利的影響，故應將該擋水堤拆除。	秦維廉	

基線研究

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
4. 就滲水問題進行岩土工程研究。	魏理察	同意。土木工程拓展署已研究蒲台島和長洲兩處石刻的水文狀況，並會安排就黃竹坑石刻及其他遺址進行研究。

■ 中期建議

遊客設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
5. 提供更多有關石刻的詮釋資料。	魏理察 V. Magar 秦維廉	同意。由古蹟辦委聘的顧問會在設計新的保護設施和遊客設施時考慮有關意見，而古蹟辦會根據顧問的建議安排進行改善工程。

■ 長期建議

保護設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
6. 清理山坡上寮屋的殘餘部分和混凝土。為增強山坡的穩定性和吸水能力，應在該處種植灌木等植物。	秦維廉	已備悉。古蹟辦將會徵詢土木工程拓展署的技術意見。

保育措施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
7. 監察微生物生長的情況，以及以化學物處理石刻表面的情況。	魏理察 V. Magar 秦維廉	已備悉。康文署轄下文物修復組一直密切監察該遺址的狀況。
8. 如發現石刻受微生物污染，使用適當的殺菌劑處理。	魏理察	
9. 停止以化學物處理石刻。	秦維廉	康文署轄下文物修復組將會繼續密切監察這種處理方法的效用。
10. 就如何控制苔蘚生長徵詢專家的意見。	秦維廉	已備悉。古蹟辦將會邀請專家提供意見。
11. 改善石刻遺址的管理和	魏理察	已備悉。古蹟辦已增加實地

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
保養工作。	V. Magar	視察的次數，並加強管理。

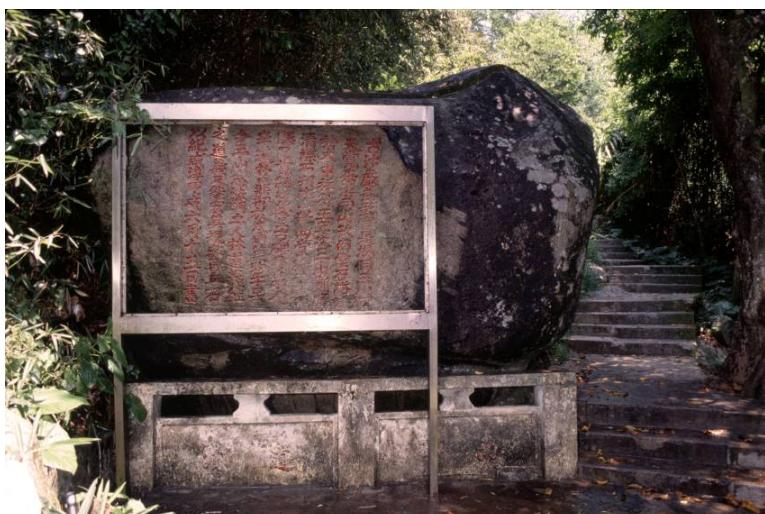
基線研究

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
12. 使用三維激光掃描技術監察石刻遺址的狀況。	魏理察	已備悉。古蹟辦將會委聘承辦商進行三維激光掃描，以蒐集數據製作數碼立體模型，作監察石刻之用。
13. 為免出現可溶性鹽滲漏到石刻表面的情況，應考慮採用另一種方法穩定石刻上方的山坡，包括在山坡上重新栽種植物。	A. Thorn	已備悉。古蹟辦將會徵詢土木工程拓展署的技術意見。

9. 大廟灣刻石



刻石的保護屏幕



刻石四周環境



刻石附近的遊客設施

■ 短期建議

保護設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
1. 如刻石上方的水泥擋水堤不能發揮作用，便應把擋水堤拆除。	魏理察	同意。建築署已於二〇一一年八月拆除擋水堤（附件 F 照片 14 及 15）。
2. 拆除刻石上方的水泥擋水堤。	V. Magar	

基線研究

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
3. 需要就滲水問題及其對岩石表面的影響進行岩土工程研究。	魏理察	同意。土木工程拓展署已研究蒲台島和長洲兩處石刻的水文狀況，並會安排就大廟灣刻石及其他遺址進行研究。
4. 應先確定岩石的種類，然後才制訂進一步的保育和管理策略。	秦維廉	同意。土木工程拓展署已研究全部石刻及刻石遺址的地質，並於二〇一〇年一月提交初步報告。

■ 中期建議

遊客設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
5. 改善詮釋及遊客設施。	V. Magar	同意。由古蹟辦委聘的顧問會在設計新的保護設施和遊客設施時考慮有關意見，而古蹟辦會根據顧問的建議安排進行改善工程。
6. 改善詮釋及遊客設施，以及為刻石遺址進行更妥善的保養工作。	秦維廉	

■ 長期建議

保護設施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
7. 有機玻璃屏幕有礙人們觀賞刻石。	V. Magar 秦維廉 A. Thorn	已備悉。由古蹟辦委聘的顧問會在設計新的保護設施和遊客設施時考慮有關意見，而古蹟辦會根據顧問的建議安排進行改善工程。
8. 有機玻璃屏幕不足以保護刻石，應由帶有不銹鋼框的玻璃代替。	秦維廉	
9. 設置象徵式的障礙物，以確保遊客與刻石保持適當的距離，既可清楚看到刻石又不會對該遺址造成干擾。	V. Magar	
10. 有機玻璃屏幕令刻石前面形成微氣候，因此應將之拆除。當局應設置設計更佳的保護罩和遊客詮釋設施。	魏理察	已備悉。由古蹟辦委聘的顧問會在設計新的保護設施和遊客設施時考慮有關意見，而古蹟辦會根據顧問的建議安排進行改善工程。此外，康文署轄下文物修復組曾多次就保護罩內的氣候進行研究，並無發現與四周環境氣候的情況有顯著分別。

保育措施

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
11. 刻石四周的環境有利微生物生長。	魏理察 A. Thorn	同意。康文署轄下文物修復組一直密切監察該刻石遺址的狀況，並定期在刻石表面塗上乙醇，控制微生物生長。
12. 如發現刻石受微生物污染，使用適當的殺菌劑處理，並應密切監察殺菌劑的效用。	魏理察	
13. 建議使用另一種化學物	A. Thorn	

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
「乙醇」控制微生物生長。		
14. 停止以化學物處理刻石。以溫和的人工方式清洗刻石的方法較為可取。	秦維廉	康文署轄下文物修復組將會繼續密切監察這種處理方法的效用。
15. 如現時清洗的方法奏效，便應定期以這種方法控制微生物在刻石上生長。清洗範圍亦應擴大至整塊石面。	V. Magar	已備悉。康文署轄下文物修復組一直密切監察該遺址的狀況。
16. 改善刻石遺址的管理和保養工作。	魏理察	同意。古蹟辦已增加實地視察的次數，並加強管理。

基線研究

建議／意見	顧問	跟進行動／回應
17. 使用三維激光掃描技術監察刻石遺址的狀況。	魏理察	同意。古蹟辦將會透過照片記錄繼續留意刻石的變化，並會委聘承辦商進行三維激光掃描，以蒐集數據製作數碼立體模型，作監察刻石之用。
18. 監察刻石的狀況。	V. Magar	

石刻及刻石改善工程照片

大浪灣石刻



照片 1：石刻上方的水泥擋水堤



照片 2：拆除水泥擋水堤後的情況

石壁石刻

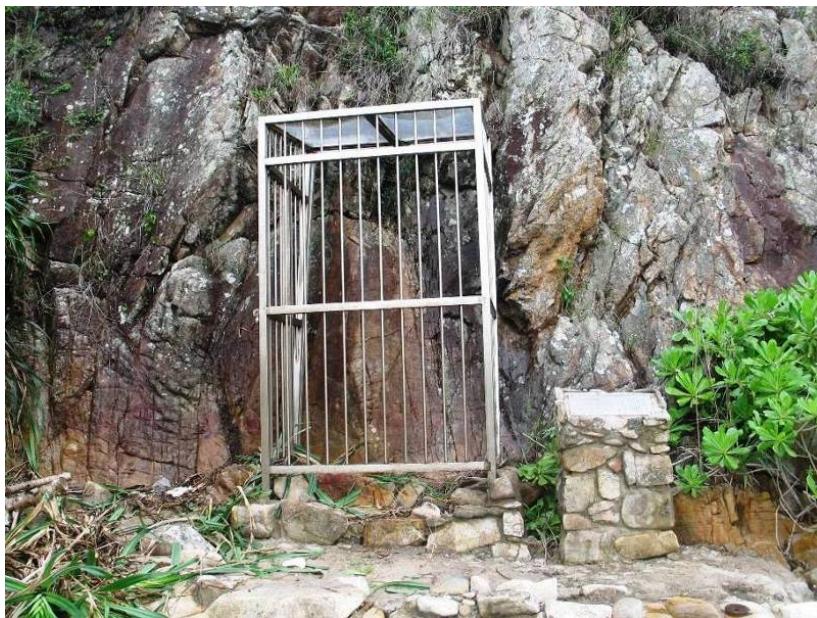


照片 3：通往石刻遺址的行人路上的垃圾收集站



照片 4：清理垃圾收集站後的情況

滘西洲石刻



照片 5：石刻的保護罩



照片 6：拆除保護罩後的石刻

長洲石刻



照片 7：石刻上方的花槽



照片 8：移除部分植物後的花槽



照片 9：重新封好玻璃上蓋，以防止雨水滲漏

長洲石刻



照片 10：覆蓋在石刻底部的水泥



照片 11：移除水泥後的石刻

龍蝦灣石刻



照片 12：石刻的保護屏幕



照片 13：拆除保護屏幕後的石刻

大廟灣刻石



照片 14：刻石上方的水泥擋水堤



照片 15：拆除水泥擋水堤後的情況